

Energizer®



GUIDE POUR L'UTILISATEUR
PERCEUSE VISSEUSE
EZPP18V

Energizer®

2008 Energizer. Energizer en bepaalde grafische ontwerpen zijn handelsmerken van Energizer brands, LLC engerelateerde dochterondernemingen en zijn in licentie gegeven aan Builder SAS.

Alle andere merknamen zijn handelsmerken van hun respectieve eigenaars.

Noch Builder SAS, noch Energizer Brands, LLC zijn verbonden met de respectievelijke eigenaars van hun handelsmerken.

Avertischeconcernerdeperceurs:

WAARSCHUWING: Lees alle waarschuwingen en instructies. Doet u dit niet, dan kan dit leiden tot elektrische schokken en/of letsel. Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

Veiligheid op de werkplek

- Houd de werkplek schoon en goed verlicht. Onoverzichtelijke werkbanken en donkere plekken zijn vatbaar voor ongelukken.
- Gebruik elektrisch gereedschap niet in een explosieve omgeving, zoals in de aanwezigheid van brandbare vloeistoffen, gassen of stof. Elektrisch gereedschap genereert vonken die stof of dampen kunnen ontsteken.
- Houd omstanders en kinderen uit de buurt als u een elektrisch gereedschap bedient. Afleiding kan ervoor zorgen dat je de controle verliest.

Elektrische veiligheid

- De stekkers van elektrisch gereedschap moeten overeenkomen met de stopcontacten. Wijzig de stekkers nooit op enigerlei wijze. Gebruik nooit stekkeradapters met geaard elektrisch gereedschap. Ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten verminderen het risico van elektrische schokken.
- Vermijd lichaamscontact met geaarde oppervlakken zoals leidingen, radiatoren, boilers en koelkasten. Het risico van een elektrische schok is groter als uw lichaam geaard is.
- Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of vocht.

natte omstandigheden. Water in een elektrisch apparaat verhoogt het risico op elektrische schokken.

- Forceer het netsnoer niet. Draag nooit gereedschap met het snoer en trek nooit de stekker uit het stopcontact. Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende delen. Vervang beschadigde draad onmiddellijk. Beschadigde draden verhogen het risico op elektrische schokken.
- Als u een elektrisch gereedschap buitenshuis gebruikt, gebruik dan een verlengsnoer voor buitenshuis. Een verlengsnoer voor buiten vermindert het risico op elektrische schokken.
- Als het gebruik van een elektrisch gereedschap in een natte ruimte onvermijdelijk is, installeer dan een aardlekschakelaar (GFCI) om de stroomtoevoer te beveiligen. Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico van elektrische schokken.

Persoonlijke veiligheid

- Blijf alert, let op wat u doet en gebruik uw gezond verstand wanneer u een elektrisch gereedschap gebruikt. Gebruik het gereedschap niet als u moe bent of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid bij het gebruik van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd oogbescherming. Veiligheidsuitrusting zoals stofmaskers, antislipschoenen, helmen of gehoorbescherming, gebruikt onder de juiste omstandigheden, zal ernstig

persoonlijk letsel beperken.

- Voorkom per ongeluk starten.

worden gerepareerd.

Zorg dat de schakelaar in de UIT-stand staat voordat u het apparaat op de stroombron of de accu aansluit, oppakt of draagt. Als u het elektrische gereedschap oppakt met uw vingers op de schakelaar of het elektrische gereedschap aanzet met de schakelaar in de stand ON, kunnen er ongelukken gebeuren.

- Kleed je naar behoren. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen. Haar, losse kleding en sieraden kunnen in bewegende delen verstrikt raken.
- Verwijder instelsleutels van elektrisch gereedschap voordat u het start. Een moersleutel die op het draaiende deel van het gereedschap wordt achtergelaten, kan persoonlijk letsel veroorzaken.
- Niet bukken. Houd uw voeten op de grond en uw evenwicht te allen tijde. Hierdoor kan het elektrische gereedschap in onverwachte situaties beter onder controle worden gehouden.
- Gebruik alleen apparatuur die is goedgekeurd door een geschikte normalisatie-instelling. Niet goedgekeurde veiligheidsuitrusting biedt onvoldoende bescherming.

De tool gebruiken elektrisch en onderhoud

- Forceer het gereedschap niet. Gebruik het juiste gereedschap voor uw toepassing. Het juiste gereedschap zal het werk beter en veiliger doen met de snelheid waarvoor het ontworpen is.
- Gebruik geen elektrisch gereedschap als de aan/uit schakelaar niet werkt. Een gereedschap dat niet met de schakelaar kan worden bediend, is gevaarlijk en moet

- Haal de stekker van het elektrische apparaat uit het stopcontact en/of de accu voordat u het apparaat afstelt, accessoires verwisselt of opbergt. Dergelijke veiligheidsmaatregelen verminderen het risico dat het gereedschap per ongeluk wordt gestart.
 - Houd elektrisch gereedschap buiten het bereik van kinderen en andere ongetrainde personen. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in de handen van ongetrainde personen.
 - Zorg voor het gereedschap. Controleer op foutieve uitlijning of binding van bewegende delen, schade aan onderdelen en elke andere omstandigheid die de werking van het elektrisch gereedschap kan beïnvloeden. Als het gereedschap beschadigd is, laat het dan repareren voordat u het gebruikt. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
 - Houd het snijgereedschap schoon en scherp. Goed onderhouden gereedschap met scherpe randen loopt minder snel vast en is gemakkelijker te controleren.
 - Gebruik alleen accessoires die door de fabrikant van uw model worden aanbevolen. Accessoires die geschikt zijn voor het ene gereedschap kunnen gevaarlijk worden bij gebruik met een ander gereedschap.
- op AAN is vatbaar voor ongelukken.
- Laad alleen op met de door de fabrikant gespecificeerde lader. Een lader die geschikt is voor een bepaald type batterij kan brand veroorzaken wanneer deze wordt gebruikt voor een andere batterij.

Gebruik en onderhoud van batterijgereedschap

- Zorg ervoor dat de schakelaar in de OFF positie staat voordat u de batterij plaatst. Het plaatsen van de batterij in een elektrisch gereedschap met de schakelaar

de hand of tegen het lichaam houden is onstabiel en kan leiden tot verlies van controle.

- Gebruik het elektrische gereedschap alleen met de speciaal ontworpen accu. Gebruik van een andere batterij kan leiden tot brand en letsel.
- Wanneer de batterij niet in gebruik is, houd hem dan uit de buurt van andere metalen voorwerpen zoals paperclips, wiggen, sleutels, spijkers, schroeven en andere kleine metalen voorwerpen die de twee polen met elkaar kunnen verbinden. Kortsluiting van de batterij kan brandwonden of brand veroorzaken.
- Onder moeilijke omstandigheden kan er vloeistof uit de batterij komen, vermijd contact. Indien per ongeluk contact wordt gemaakt, spoelen met water. Als de vloeistof in contact komt met de ogen, zoek dan medische hulp. Vloeistof die uit de batterij komt, kan irritatie of brandwonden veroorzaken.

Beoordeling

- Uw elektrisch apparaat moet worden onderhouden door een gekwalificeerde reparateur die uitsluitend identieke reserveonderdelen gebruikt. Dit zorgt ervoor dat de veiligheid van het elektrische gereedschap gehandhaafd blijft.

Extra waarschuwingen voor oefeningen

- Gebruik de bij het gereedschap geleverde extra handgrepen. Verlies van controle kan leiden tot persoonlijk letsel.
- Houd het gereedschap bij de geïsoleerde oppervlakken vast tijdens werkzaamheden waarbij het snijgereedschap in contact kan komen met verborgen bedrading of zijn eigen netsnoer. Contact met een stroomdraad zet metalen onderdelen van het gereedschap onder spanning en kan de bediener elektrocuteren.
- Gebruik klemmen of een andere handige manier om de munt vast te zetten en te ondersteunen op een stabiel platform. Het werkstuk met

controle.

- Boor, bevestig of doorboor geen muren of andere geblokkeerde plaatsen waar elektrische bedrading aanwezig kan zijn. Als deze situatie onvermijdelijk is, schakel dan alle zekeringen of stroomonderbrekers uit die dat werkgebied van stroom voorzien.
- Draag altijd een veiligheidsbril of andere oogbescherming wanneer u dit gereedschap gebruikt. Gebruik een stofmasker of ademhalingsapparaat voor toepassingen waarbij stof vrijkomt.
- Gebruik zware handschoenen en beperk de blootstelling door regelmatig te pauzeren. De trillingen van de klopboormachine kunnen schadelijk zijn voor handen en armen.
- Zet het te boren materiaal vast. Hou het nooit in je hand of tussen je benen. Een onstabiele standaard kan de boor blokkeren, met verlies van controle en letsel tot gevolg.
- Ontkoppel de accu van het gereedschap voordat u accessoires monteert, afstelt of verwisselt. Dergelijke veiligheidsmaatregelen verminderen het risico dat het gereedschap per ongeluk wordt gestart.
- Leg het netsnoer weg van de boormachine. Wikkel de draad niet om uw arm of pols. Als u de controle verliest met de draad om uw arm, kan deze u wurgen en letsel veroorzaken.
- Plaats uzelf zo dat u niet bekneld zit tussen het gereedschap of de zijhandgreep en de muur of kolom. Als de boor vast komt te zitten of wegglijdt tijdens het werk, kan het reactiekoppel van het gereedschap uw hand of been verbrijzelen.
- Als de boor vastloopt, laat u de hendel onmiddellijk los, keert u de draairichting om en drukt u voorzichtig op de hendel om de boor

te verwijderen. Verwacht een sterke reactie. De boor heeft de neiging te draaien in de tegenovergestelde richting van

die van de boor.

- Houd het gereedschap niet vast en plaats uw handen niet te dicht bij de boorhouder of de boor. Je hand kan gescheurd zijn.
- Wanneer u een boor installeert, steekt u het gladde deel in de boorhouder. Als de boor niet goed is ingebracht, hebben de wangen minder houvast en neemt het controleverlies toe.
- Gebruik geen gebruikte boren of accessoires. Versleten of beschadigde boren hebben een grotere neiging om vast te lopen in het werkstuk.
- Vermijd contact met de huid bij het verwijderen van de boor uit het gereedschap en gebruik geschikte beschermende handschoenen bij het oppakken van de boor of het accessoire. Accessoires kunnen heet worden na langdurig gebruik.
- Draai de boor niet terwijl u deze zijdelings vasthoudt. De boor kan aan kleding blijven haken en letsel veroorzaken.

- **RADEN WIJ AAN DAT DE OPERATOR GEHOORBESCHERMING DRAAGT.**

- De opgegeven totale trillingswaarde is gemeten volgens de standaard testmethode en kan worden gebruikt om het ene gereedschap met het andere te vergelijken.
- De gerapporteerde totale trillingswaarde kan ook worden gebruikt voor een voorlopige beoordeling van de blootstelling.
- **Waarschuwing:** De trillingsemisies tijdens het feitelijke gebruik van het elektrisch gereedschap kunnen verschillen van de totale opgegeven waarde, afhankelijk van de wijze waarop het gereedschap wordt

gebruikt, en de noodzaak om veiligheidsmaatregelen ter bescherming van de bediener vast te stellen die gebaseerd zijn op de geschatte blootstelling onder de omstandigheden.

(rekening houdend met alle delen van de bedrijfscyclus, zoals de tijd dat het gereedschap stilstaat, wanneer het wordt afgeremd, naast de totale bedrijfstijd).

LpA (geluidsdruk)	77,8dB(A) (KWA=3 dB)
LWA (geluidsdruk)	88,8dB(A) (KWA=3 dB)
Trilling	0,670m/s ² (K=1,5m/s ²)

Avertischeconcernerende batteria:

- Lees voor gebruik van de batterijlader alle instructies en voorzorgsmaatregelen op de batterijlader, de batterij en het product dat de batterij gebruikt.
- Dit apparaat mag nooit worden gebruikt door kinderen of personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of met gebrek aan ervaring en kennis. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het door de fabrikant, diens gemachtigde agent of een gekwalificeerd persoon worden vervangen om gevaar te voorkomen.
- Gebruik de lader alleen met uw product of vervang deze direct zoals vermeld in de catalogus of handleiding. Niet vervangen door een andere lader. Gebruik voor uw product alleen de lader die door dezelfde leverancier is goedgekeurd. Zie Technische Specificaties.
- Demonteer of gebruik de lader niet als deze is gestoten, gevallen of op enigerlei wijze is beschadigd. Onjuiste montage kan leiden tot gevaar voor elektrische schokken of brand.
- Laad de batterij niet op in een vochtige of natte omgeving. Stel de lader niet bloot aan regen of sneeuw. Plaats de batterij niet in de lader als deze gebarsten of beschadigd is. Dit kan kortsluiting of brand veroorzaken.
- Laad alleen dezelfde oplaadbare batterijen op die door de fabrikant zijn goedgekeurd (BP09-180). Zie Technische gegevens. Andere soorten batterijen kunnen exploderen en persoonlijk letsel en schade veroorzaken.
- Laad de batterij op bij temperaturen tussen 0 en 45°C. Bewaar het apparaat en de batterij op een plaats waar de temperatuur niet hoger is dan 45°C. Dit is belangrijk om schade aan de batterijcellen te voorkomen.
- Trek aan de stekker in plaats van aan de draad om de lader los te koppelen of door de draden los te koppelen als een apparaat voor serieverbinding wordt gebruikt. Dit vermindert het risico van beschadiging van de draad en de stekker.
- Zorg ervoor dat de draad op een plaats ligt waar niemand erop kan stappen, erover kan struikelen of beschadigd of belast kan worden.
- Gebruik geen verlengsnoer, tenzij het absoluut noodzakelijk is. Het gebruik van een

ongeschikt verlengsnoer
kan leiden tot een

risico van brand of elektrische schokken.

- Haal de stekker van de lader uit het stopcontact voordat u deze schoonmaakt. Dit vermindert het risico van elektrische schokken. Het verwijderen van de batterij vermindert het risico van een elektrische schok niet.
- De lader is ontworpen voor gebruik op een huishoudelijk elektriciteitsnet (220-240 volt wisselstroom, 50-60 Hz). Niet doen. probeer een andere spanning.
- Dit toestel is ontworpen om correct te worden georiënteerd in een verticale positie of om te worden aangesloten op de vloer.
- Verbrand de batterij niet, zelfs niet als deze ernstig beschadigd of volledig versleten is. De batterij kan bij brand exploderen. De door de lithium-ion batterij ontstane dampen en giftige materialen worden verbrand.
- Gebruik of laad de batterij niet in een explosieve omgeving, zoals in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof. Het plaatsen of verwijderen van de batterij kan stof en dampen doen ontbranden.
- Als de inhoud van de

batterij in contact komt met de huid, was het gebied dan onmiddellijk met water en zeep. Als er batterijvloeistof in de

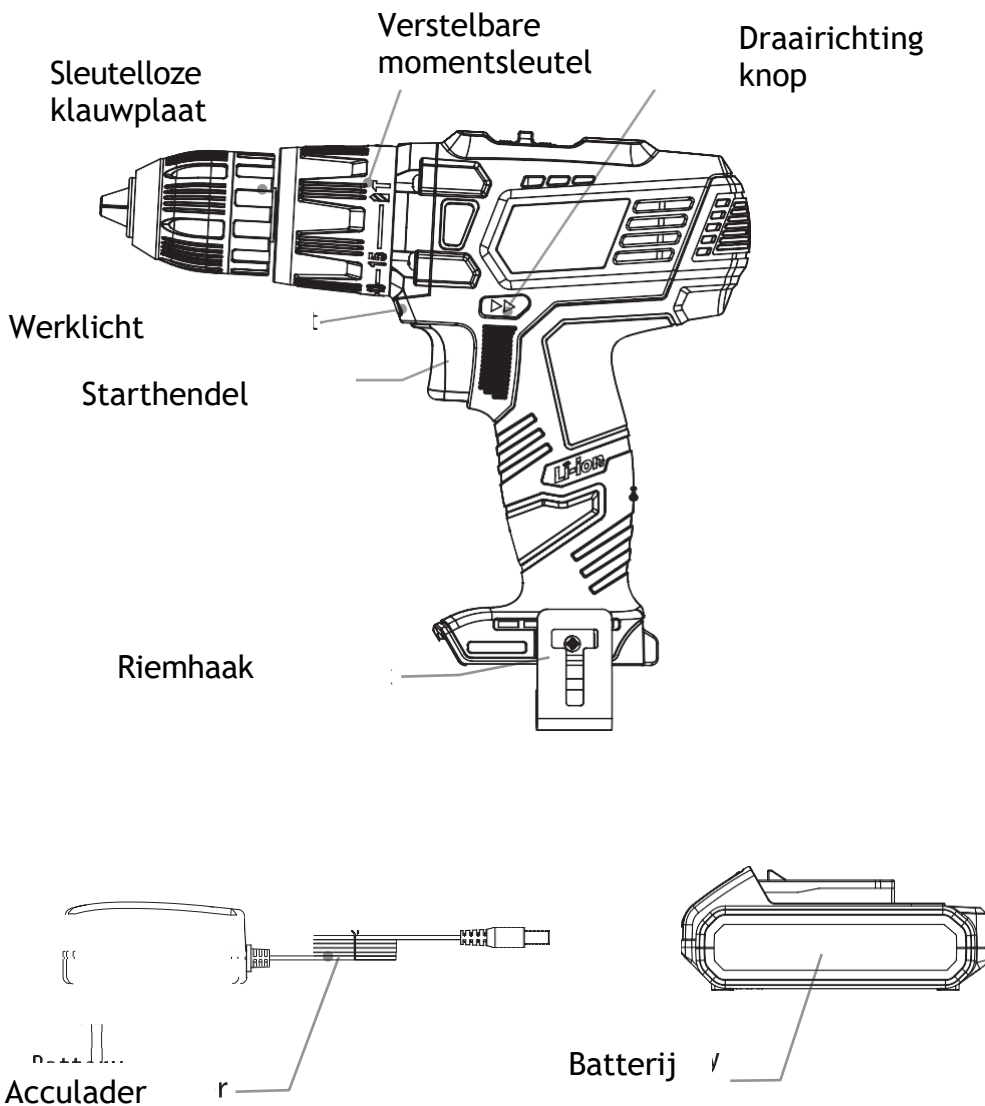
Als u oogcontact heeft, spoel dan met stromend water gedurende 15 minuten of tot de irritatie ophoudt. De elektrolyt van de batterij is een mengsel van organische carbonaten en lithiumzouten.

- De inhoud van geopende batterijcellen kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken. Haal frisse lucht. Zoek medische hulp als de symptomen aanhouden.
- **WAARSCHUWING:** Verbrandingsgevaar. Batterijvloeistof kan ontvlambaar zijn bij blootstelling aan vonken of vlammen.
- NIET spetteren of onderdompelen in water of andere vloeistoffen. Dit kan voortijdige celuitval veroorzaken.
- Bewaar of gebruik het apparaat en de batterij niet op plaatsen waar de temperatuur 45°C kan bereiken en

overschrijden (zoals onder een afdak of metalen gebouw in de zomer).

- Als de batterijen niet in het apparaat of de oplader zitten, houd ze dan uit de buurt van metalen voorwerpen. Ter bescherming van de polen tegen kortsluiting mogen de batterijen bijvoorbeeld **NIET** in een gereedschapskist of zak met spijkers, schroeven, moersleutels, enz. worden geplaatst. Er kan brand of letsel ontstaan.
- Leg batterijen **NIET** in het vuur en stel ze niet bloot aan grote hitte. Ze kunnen ontploffen.

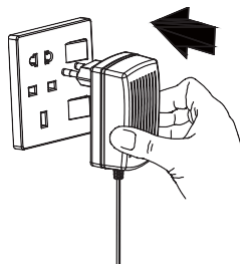
Onderdelen van uw boormachine



Een batterij opladen

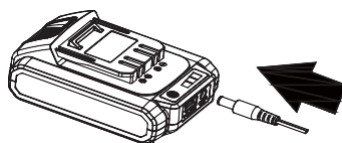
WAARSCHUWING: Plaats de batterij en de oplader op een niet-ontvlambaar oppervlak en uit de buurt van ontvlambare materialen wanneer u de batterij oplaadt.

1. Steek de stekker van de oplader in het stopcontact en zet, indien van toepassing, de schakelaar op ON.



2. Plaats de laadinterface in de laadpoort voor de batterij.

Opmerking: Het duurt 1 uur om de batterij op te laden na normaal gebruik. Als de batterij volledig ontladen is, duurt het meer dan 1 uur.

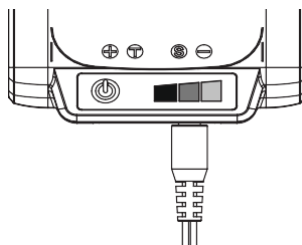



3. Terwijl de batterij wordt opgeladen, branden ook de rode, gele en groene lampjes.

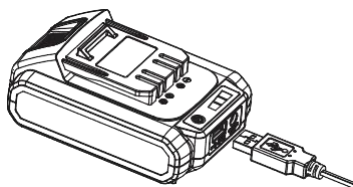
Opmerking: Als alleen het rode lampje brandt, is de batterij leeg.

Als de rode en gele lampjes branden, is de accu half ontladen.

Als de rode, gele en groene lampjes branden, is de batterij opgeladen.



4. Laden:
Steek de USB-interface, het andere uiteinde in de mobiele, LED, ventilator, enz. afhankelijk van de gebruikte 



Uw boor gebruiken

BELANGRIJK: Voordat u begint, moet u de boor controleren op overmatige slijtage en goede staat. Gebruik nooit een boormachine die beschadigd of bot is.

Controleer of de boor correct is geïnstalleerd en of het het juiste type is voor de te boren materiaal.

Boren van hout

Zorg ervoor dat het te boren werkstuk stevig vastzit. De boor moet goed uitgelijnd zijn met de boor.

Oefen voldoende druk uit zodat de boor in het hout dringt.

Bij het boren van hout kan de boor heet worden als de spanen niet uit de groeven worden verwijderd. Om dit te doen:

1. Stop de boor door de hendel los te laten.
2. Keer de richting van de boor om en druk op de hendel totdat de boor uit het houtwerk.
3. Gebruik een borstel om spaanders en stof te verwijderen. Gebruik **NIET** je vingers.
4. Keer terug naar de normale richting om verder te boren in het werkstuk.

Opmerking: Als u een stuk hout boort dat waarschijnlijk zal splijten, moet u een blok gebruiken achter het stuk dat u boort.

Het gat dat u boort zal schoner zijn als u de druk loslaat net voordat de boor door het hout gaat. Draai het werkstuk om en werk het gat af.

Metaal boren

Er zijn twee dingen die je moet onthouden bij het boren van metaal.

1. Hoe harder het materiaal, hoe meer druk u op de boor moet uitoefenen.
2. Hoe harder het metaal, hoe lager de snelheid van de boor.

Hieronder staan enkele tips voor het boren van metaal.


1. Smeer de punt van de boor van tijd tot tijd met snijolie, behalve bij het boren van zachte metalen zoals aluminium, koper of gietijzer.
2. Als het gat dat u wilt boren nogal groot is, boort u eerst een klein gat en vergroot u het daarna tot de uiteindelijke grootte. Dit is meestal de snelste methode op de lange termijn.

3. Houd voldoende druk zodat de boor alleen in het gat draait. Dit verzwakt de boor en verkort de levensduur.

Technische kenmerken van de batterij

Batterij	18 VDC 2000 mAh Li-ion batterij
Laadtijd	1 uur.
Lader ingang	100-240V AC 50-60Hz
Uitgang lader	21 VDC 2,2A

Technische kenmerken van de boormachine

Nominale spanning	18V 
Onbelaste snelheid	0 tot 400/0 tot 1500 tpm
Max. koppel	58 Nm
Chuck capaciteit	2 tot 13 mm
Koppelingstelling	15 + boren + slagwerk



GARANTIE

De fabrikant garandeert het product tegen materiaal- en fabricagefouten gedurende een periode van 2 jaar vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum. De garantie is van toepassing indien het product voor huishoudelijk gebruik is bestemd. De garantie geldt niet voor defecten als gevolg van normale slijtage en schade.

De fabrikant stemt ermee in om onderdelen die door de aangewezen distributeur als defect zijn aangemerkt, te vervangen. De fabrikant aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor de vervanging van het apparaat, of een onderdeel daarvan, en / of eventuele gevolgschade.

De garantie dekt geen storingen als gevolg van :

- aan onvoldoende onderhoud.
- montage, afstelling of abnormale werking van het product.
- onderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn.

De garantie strekt zich ook niet uit tot :

- verzend- en verpakkingskosten.
- het gereedschap gebruiken voor een ander doel dan waarvoor het is ontworpen.
- het gebruik en onderhoud van de machine op een manier die niet in de gebruikershandleiding staat beschreven.

Als onderdeel van ons beleid van voortdurende productverbetering, behouden wij ons het recht voor om specificaties te wijzigen of aan te passen zonder voorafgaande kennisgeving. Als gevolg daarvan kan het product afwijken van de hierin opgenomen informatie, maar een wijziging zal zonder kennisgeving worden doorgevoerd indien deze wordt erkend als een verbetering ten opzichte van de vorige specificatie.

LEES DE HANDLEIDING ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U HET APPARAAT GEBRUIKT.

Wanneer u reserveonderdelen bestelt, geef dan het onderdeelnummer of de code aan, u vindt deze in de onderdelenlijst in deze handleiding.

Bewaar de aankoopbon; zonder deze is de garantie ongeldig.

Gebruik deze link of bel ons op +33 (0)8.20.20.22.68:

<https://services.swap-europe.com/contact>

Je moet een "ticket" aanmaken via hun platform.

- Registreren of een account aanmaken
- Geef het gereedschapsnummer aan
- Kies het onderwerp van uw verzoek
- Leg uw probleem uit
- Voeg deze bestanden bij: factuur of kassabon, foto van het identificatieplaatje (serienummer), foto van het onderdeel dat u nodig hebt (bijv. kapotte transformatorstekkers).

Wij bieden u een garantieverlenging van een jaar. Om er voordeel uit te halen, ga als volgt te werk:

- Log in op de website:
- Vul uw contactgegevens in
- Registreer uw gereedschap bij :
 - De referentie
 - Het serienummer
 - De datum waarop u het gereedschap hebt gekocht
- Het garantiecertificaat wordt automatisch gegenereerd in PDF-formaat, print het uit.



Verklaring van overeenstemming

BUILDER SAS

**32 rue aristide Bergès -Z1 31270 Cugnaux -
Frankrijk Tel : +33 (0)5.34.508.508 Fax : +33
(0)5.34.508.509**

**verklaart dat de hieronder aangeduide
machine : KOORDLOZE BOORMACHINE
EZPP18V**

Serienummer:

**Voldoet aan de bepalingen van de machinerichtlijn 2006/42/EG en de
nationale regelgeving ter uitvoering daarvan;**

**Voldoet ook aan de bepalingen van de volgende Europese richtlijnen: EMC-
richtlijn 2014/30/EU**

Aan de EMC-richtlijn 2011/65/EG

**Voldoet ook aan de Europese normen,
aan de volgende nationale normen en technische bepalingen: EN**

60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-1:2010

EN 60745-2-2:2010

EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:2015

Philippe MARIE / CEO